



人之島上 Mivatvatek a Tao

人の島にて Mivatvatek a Tao

A Learner (Mivatvatek a Tao) on "the Island of Human Beings" (Pongso no

tao) 文・圖 | 施劭文 (國立政治大學民族學系三年級生、前政大搭蘆灣社社長)

搭蘆灣 (Talu'an)

社為政治大學的原住民社團，Talu'an 是阿美語「聚會所」之意，社團創立於1994年12月，是由一群離鄉背井來台北求學的原住民青年所共同組成，稟持著家鄉聚會所的精神得以存在於政大校園當中。同時透過80、90年代因台灣原住民運動開始蓬勃發展，所以促成原住民學生得以相聚並討論相關議題，間接也促使本社團與外校原住民社團的興起。社團的社員身分相當多元，並沒有特別限制只讓原住民學生入社，所以除了原住民生之外也有漢人



施拉橫村長對地景進行解說和介紹。

以及客家人，我們也會透過每週的社課時間，彼此交換與認識各族不同的文化，並學習原住民相關知識以及討論台灣原住民相關的重要議題。

因年度展演而前進蘭嶼

身為108學年度搭蘆灣 Talu'an 社團展演總召的我，欲進行整年度展演的構想與安排，原先是參考歷年展演形式進行舞台劇的呈現，但



施拿保老師示範如何將木柴排列成能夠舒適背負的樣子。

因疫情關係導致相關事宜安排受限，而需重新規劃與安排，並構想刊物出版以及影片產出為本次展演方式，其內容為 Mivatvatek a Tao (學習的人) 蘭嶼實地田野調查與文化課程學習的過程以及社員心得，目前暫定會於12月中進行分享晚會，歡迎並邀請大家一同來參與分享晚會！

在蘭嶼的日程為9月2日至10日扣除交通共計8天，行程主要是由我來安排設計，首先決定5堂文化課程皆是在朗島部落中進行，講師則是邀請對相關文化較熟悉的家人親戚以及具有文化講課經驗的部落族人。文化課程分配至行程當中的3天，課程「山

林訓練」與「天才小釣手」講師為我的爸爸施拿保，「芋頭田」講師為我的媽媽黃碧妹，「潮間帶」講師為蔡月香阿姨，而「地景正名」講師為朗島部落村長同時是我姑丈的施拉橫，其餘的時間皆為社員針對自己有興趣的主題，自主進行個人主題田野調查，而每日行程結束後，都有安排當天心得分享、交流以及隔日行程的會議，平均進行時間約2小時，也是透過每晚的會議去進行每人田野調查的調配以及做出修改。

文化課程之山林訓練

我們從「山林訓練」課程中去學習家族水源與水渠

Talu'an 是阿美語「聚會所」之意，創立於1994年12月，是由一群離鄉背井來求學的原住民青年所組成，並秉持著對家鄉聚會所的精神存在於政大校園當中。



對達悟族人的重要性，在山林中的任何一個技能都能使我們大家感到驚豔和佩服，儘管只是簡單的木柴排序以便背負的工作都能讓我們吃盡苦頭。本次上山學到了水源在家族中如何分配、山林中私有財產的記號、各類植物在達悟傳統生活中的應用等等各式各樣的山林知識，以及社員將此行所學的達悟族知識和自己以前在部落中的知識進行對比，並從中觀察達悟族人與本島原住民族群對土地地權意識的差異。



黃碧妹老師示範如何整理芋頭田。

文化課程之地景正名

地景正名是由現任朗島部落的村長施拉橫發起的正名運動，主要是希望可以從外來的空降地名取回該地區原本的名字，透過地景正名運動來為部落族人爭取並拿回這些景觀的詮釋權。一個區域不只是眼前看到的樣貌而已，每一塊岩石、每一個區域都有他自己的歷史、代表意義以及傳說故事，並非膚淺的以外貌來命名中文名字。村長讓我們上了非常重要的一堂課，很多時候我們總是期待著有人挺身而出創造改變，但卻不知是何時、何人，也許我們就是那個被等待的人，與其等待什麼都

不做，不如開始行動，改變才會發生，不要想著以後，也不要想著過去，專注在此刻，從此刻開始就好。

文化課程之芋頭田

芋頭田是女人的海，也是孕育達悟族生命缺一不可的一環。一個芋頭田是否整齊和有沒有雜草叢生，就可以看出這家女主人是不是一個勤勞的人。當我們穿著雨鞋踏入芋頭田中，田裡的泥濘使我們寸步難移，花了一大段時間適應後，開始抓到訣竅並在田中來去自如，試著尋找金寶螺的蛋以及拔除沒有牢牢抓住泥巴的芋頭梗，當天課程內容主要是黃碧妹老

一個區域不只是眼前看到的樣貌而已，每一塊岩石、每一個區域都有他自己的歷史、意義以及傳說故事，並非膚淺的以外貌來命名中文名字。



師要讓女生們從事較入門的芋頭田工作。而其他男生們則是跟著施大哥去檢查芋頭田的水源，並學習了解水源在芋頭田系統當中是最為重要的一個環節，倘若出現異常，這整片田都會跟著出問題，所以必須時常去檢查水源是否正常。

海洋的禁忌與文化知識

本趟行程和海洋比較有關連的是「天才小釣手」和「潮間帶」兩個文化課程，以及社員個人的田野調查主題「達悟

族的海上知識」。

釣魚在傳統生活中是由男性來去進行，但聽我的爸爸說其實女性也是可以從事釣魚，但海上的工作主要還是由男性來打理，若家中男性都還健在，女性是不可以去從事海上工作的，因為這會讓其他族人認為你們家的男性是不是都不在了，或讓人以為是在瞧不起家中的男性，間接讓他們懷疑女方是覺得他們家的男性沒有能力，所以才會去從事男性的

工作。還有我覺得很特別也很展現達悟族特性的兩個禁忌，一個就是在太陽快下山的同時竟然開始接連釣到魚，那就要小心是惡靈在利用人的貪念，欲使其遇害。

「潮間帶」課程是接續在下午釣完魚後的夜間課程，在準備下去潮間帶之前，我們向月香老師表達說我們下午有去釣魚，此時月香老師特地提醒說，小心會觸犯一天不能夠去海邊兩次的禁忌，這就是另一個禁忌。通常我們達悟族的

長輩說了不能做，小孩子又多嘴問為什麼不行時，只會被念「不要問！」我們後來有討論到底是基於什麼理由，猜想也許是因為已經在海邊拿了足夠的菜（魚），若再跑去一次，那麼就是對海洋資源的貪心。而我們也不能夠背對海邊，必須要隨時注意海浪的情況，在潮間帶進行採集時必須面向海邊，我想達悟族人對於生命的尊重及珍惜，還有對大自然展現的謙卑，在禁忌中都能明顯看出。



參與本次蘭嶼文化課程的搭蓋灣社員合照，拍攝地點於核廢料儲存場前裝置藝術。



達悟族的海洋知識

在與多位擁有海洋知識的maran（叔叔）們聊天過後，得知了許多傳統生活使用的海洋文化和相關知識，在過去並沒有科學儀器來預知氣象得以事先預報豪雨天氣，但達悟族人自己卻有一套預測天氣的方法，像是天空的雲、海的聲音、千變萬化的風都是他們判斷天氣的基準。每天一大早，就會到海邊看天空的雲、吹著海風、聽浪拍打的聲音去感受天氣，藉此來判斷今天到底適不適合出海，如果吹著東北季風，浪就會比較大，就不適合出海。假如真的不慎

被大浪沖走，首先要收起船槳，讓拼板舟隨著海浪的節奏漂流，再用身體去感受風吹的方向，那麼就會知道風及海流的方向，我們就能找到蘭嶼的正確位置，但通常不會被打到那麼遠的地方，至少視線所及都還能看到山，山就是達悟族人在海上找尋回家之路的重要指標。

「三角定位法」是達悟族用來尋找家族漁場和魚群定位的重要方法，老一輩會利用三角定位法去尋找魚群，當他們在海上找到魚群的位置時，接著會往蘭嶼島上看過去，然後找到兩個相對的點使之成為一直線，而

最後此兩點會與魚群出現的位置成一定角度的三角形。

「三角定位法」是一套數學原理，也稱「三角測量」，是藉由目標點與固定基準線所形成的固定角度，用來測量目標距離的方法，然而竟然在古老的達悟族社會中就出現過此測量方法，且將其應用於海上，想必過去老人家的智慧已遠遠超越我們每個人，但現在人們多採用魚群探測儀等現代儀器設備來完成海上作業，如果這些傳

我認為這應該是因為我已經過於熟悉島上的生活與一切，進而所產生的文化盲點，這次透過社員們的觀察角度，我也從中發現到以往覺得是理所當然而沒觀察與注意到的文化細節。



我的外婆黃月娥分享達悟族女性的傳統禮帽與介紹相關文化。

就連我的外公外婆在向搭蘆灣社員分享所知文化知識的同時，也是帶著相當喜悅的心情，可能是因為平常根本不會有年輕族人向他們去問去學去請教，所以在得知有人特別是年輕人想要學習時，就會將自己所知的文化知識與技能傾囊相授，沒有保留無私地分享給我們。

在這次的蘭嶼實地田野調查與文化課程學習之後，我也明白地了解到我對於族群的認識還不夠深入，還有很多達悟族的知識需要更深入地去學習、去認識，往後我還需要花更多的時間與精力去親近、去認識養育我長大的這片土地和大海，並帶著達悟族文化教導我的精神，以及對土地、海洋的情感一起走下去。◆

民文化。

統知識及智慧再不好好地保存及傳承下來，未來可能真的就再也看不到了。

帶領文化課程學習之心得

我感到很榮幸能接下搭蘆灣社108年度的社團展演，過程中雖然辛苦也遇到幾個不順利的事，但是在帶著社員們前進到蘭嶼去學習文化的同時，我認為這些努力與付出都是相當值得的，光只用耳朵聽和實際親身去體驗與學習一個文化相比之下，後者更能讓我們在學習文化上會有著更好的成效，真的很高興大家一起熱愛著蘭嶼這片土地以及達悟族的原住

有很多文化內容即便可能都聽過好幾次了，但是每一次聽完的感受都很不一樣，都會給我帶來更多的想法與衝擊，特別是帶著搭蘆灣的社員來參加這次的文化課程。我認為這應該是因為我已經過於熟悉島上的生活與一切，進而所產生的文化盲點，這次透過社員們不同的經驗和不一樣的觀察角度，我也從中發現到以往覺得是理所當然而沒觀察與注意到的文化細節，也看到了不只是我的爸媽，



si Panovisen
施劭文

達悟族，台東縣蘭嶼鄉朗島部落人，2000年生。族名「si Panovisen」帶有回應、傳達之意，現就讀國立政治大學民族學系三年級，為政大搭蘆灣社38屆社長。



與我的三舅和《二姨丈的TATALA》主角黃杜混阿公於東清灣灘頭進行訪問與一同觀海。